

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي  
جامعة الجلفة



# مقاربات

مجلة العلوم والمعرفة

مجلة دولية أدبية، علمية، ثقافية، محكمة

العدد الثاني و الثلاثون

جوان 2018

التقييم الدولي المعياري للمجلة (ر.د.م.د)

I.S.S.N 2335-1756

رقم الإيداع القانوني لدى المكتبة الوطنية الجزائرية : 2013-4949

مجلة "مقاربات" أول مجلة دولية علمية، أدبية، ثقافية، محكمة، تصدر في شكل ورقي عن جامعة الجلفة، بإشراف هيئة علمية من مختلف الجامعات داخل الوطن وخارجه.

### المراسلات :

توجه جميع المراسلات والاقتراحات والموضوعات المقترحة للنشر إلى البريد الإلكتروني:

**mokarabate@gmail.com**

أو العنوان التالي :

إلى السيد مدير مجلة مقاربات بقسم اللغة العربية وآدابها بجامعة الجلفة

الهاتف : 05.60.18.10.18

- مدير المجلة مسؤول النشر رئيس التحرير

الدكتور لطرشي الطيب

# هيئة المجلة

الرئيس الشرفي للمجلة

الأستاذ الدكتور

بلقومان برزوق مدير جامعة الجلفة

مدير المجلة ورئيس التحرير

د. الطيب لطرشي

نواب رئيس التحرير

د. حشلافني لخضر

د. العربي بن مسعود

أ. ميلود حميدة

أ. عيسى طهلال

إدارة التحرير

د. بوشيبطة بوبكر

أ. عبدالرحمان خذير

أ. بلخيري عبد المالك

# الهيئة العلمية الاستشارية للمجلة

## من داخل الجزائر

- ✓ د.عبد الوهاب مسعود. قسم اللغة العربية وآدابها . جامعة الجلفة
- ✓ د.أخضري عيسى . قسم اللغة العربية وآدابها . جامعة الجلفة
- ✓ د. حشلافي لخضر. قسم اللغة العربية وآدابها . جامعة الجلفة
- ✓ د. خويلد محمد الأمين. قسم اللغة العربية وآدابها . جامعة الجلفة
- ✓ د.فشار عطاء الله. قسم العلوم الإنسانية . جامعة الجلفة
- ✓ أ.د. بوكربوط عز الدين .قسم العلوم الاجتماعية – جامعة الجلفة
- ✓ د. حميدة مختار. كلية العلوم الاقتصادية وعلوم التسيير – جامعة الجلفة
- ✓ د. سبع زيان. كلية الحقوق والعلوم السياسية - جامعة الجلفة
- ✓ د. عز الدين مسعود. كلية الحقوق والعلوم السياسية - جامعة الجلفة
- ✓ أ.د معيوف عبد الحليم -كلية العلوم والتكنولوجيا - جامعة الجلفة
- ✓ د. بن الشيخ بوبكر- كلية العلوم والتكنولوجيا - جامعة الجلفة
- ✓ د. حاكم حسن - كلية علوم الطبيعة والحياة - جامعة الجلفة
- ✓ د. شياب الطيب - كلية علوم الطبيعة والحياة- جامعة الجلفة
- ✓ أ.د علي ملاحي – جامعة الجزائر2
- ✓ د. بغداد باي عبد القادر- المركز الجامعي غليزين.
- ✓ أ.د مقراني الهاشمي - جامعة الجزائر2
- ✓ د. رشيد كوراد – جامعة الجزائر2
- ✓ أ.د بورايو عبد الحميد جامعة تيبازة
- ✓ د. علة المختار – جامعة الجلفة
- ✓ أ.د. شعيب مقنونيف- جامعة تلمسان
- ✓ أ.د عبد الحق زريوح - جامعة تلمسان
- ✓ أ.د أوشاطر مصطفى - جامعة تلمسان
- ✓ أ.د. رواينية الطاهر – جامعة عنابة
- ✓ د. طراد طارق – جامعة خنشلة
- ✓ عبد المالك رحمان- جامعة تيزي وزو
- ✓ د.فريد بوطابة - جامعة تيزي وزو
- ✓ د.عبد الرحمان قنشوبة-كلية العلوم الاجتماعية والانسانية - جامعة الجلفة
- ✓ د.جلول دواحي عبد القادر- جامعة الشلف
- ✓ د. محمد بلعباسي- جامعة الشلف

- ✓ د. منصورى محمد - جامعة سيدي بلعباس
- ✓ سمير بوشاقور الرحمانى - جامعة سيدي بلعباس
- ✓ د. محمد بلوحي - سيدي بلعباس .
- ✓ د. وذناني بوداود - جامعة الاغواط.
- ✓ د.بن السايح لخضر - جامعة الأغواط
- ✓ د.بوفاتح عبد العليم - جامعة الأغواط
- ✓ د ناصر اسطنبولي- جامعة وهران
- ✓ د.برونة محمد - جامعة وهران.
- ✓ د. نوي جمعي - جامعة سطيف
- ✓ أ.د أحمد بوزيان - جامعة تيارت
- ✓ أ.خنفار حبيب - جامعة تيارت
- ✓ د تحريشي محمد - جامعة بشار
- ✓ د. خوني رابح - جامعة بسكرة
- ✓ أ.زكرياء مخلوفي- جامعة الطارف
- ✓ د. سيبوكر إسماعيل - جامعة ورقلة
- ✓ د. عمر بوبقار- جامعة ورقلة
- ✓ د.رابح طبجون - المدرسة العليا للأساتذة بقسنطينة

### من خارج الجزائر

- ✓ أ.د. عمر إسحاق أوغلو - جامعة اسطنبول - تركيا-
- ✓ أ.د. عبدالله الرشدي. مؤسسة دارالحديث الحسنية - الرباط. المغرب
- ✓ Prof.dr.Carmelo Pérez Beltràn université de Granada Spain
- ✓ د حسان عبد الله حسان - مصر العربية
- ✓ D. Dris Rafik- Université de perpignan France
- ✓ د.بديعة الطاهري- المغرب.
- ✓ د.جميل بن حمداوي - المغرب.
- ✓ أ.علي الصالح مؤتى - تونس
- ✓ د.بليغ حمدي إسماعيل- مصر العربية
- ✓ د. أسامة عبد العزيز - مصر العربية
- ✓ د. يحيى إمام سليمان - جامعة نيجيريا
- ✓ د. سناء كامل احمد شعلان - جامعة عمان.الأردن
- ✓ د.غسان إسماعيل عبد الخالق-الأردن.

# مقاربات

مجلة العلوم والمعرفة

مجلة دولية علمية ، أدبية ، ثقافية ، محكمة تصدر عن جامعة بالجلفة

## مجالات النشر بالمجلة :

تعنى هذه المجلة بنشر البحوث والدراسات القانونية والسياسية والشرعية والدراسات الإنسانية والاجتماعية والأدبية والدراسات الاقتصادية وعرض الكتب والرسائل الجامعية والتقارير العلمية عن الندوات والمؤتمرات العلمية والتعليق على القوانين والأحكام القضائية وتحقيق المخطوطات . كما تنشر مجلة مقاربات دراسات وأبحاث البحوث الأدبية والعلمية الأصيلة للباحثين في هذه التخصصات كافة من داخل الجامعات الجزائرية ومن خارج الجزائر مكتوبة باللغة العربية أو الإنجليزية أو الفرنسية.

## ضوابط وشروط النشر بالمجلة:

ألا تكون الدراسة أو البحث المقدم للنشر قد سبق نشره بمجلة أخرى، أو يكون جزءاً من كتاب منشور أو رسالة جامعية أعدها الباحث .  
نوع الخط 16 ( Traditional Arabic ) تحت برنامج Word 2003 أو 2007 و times New Roman باللغة الأجنبية ويراعى أن يكون مصححاً لغوياً ومستوفياً الشروط العلمية والمنهجية المتعارف عليها.  
تكتب الهوامش بالتفصيل في آخر البحث بحسب تسلسلها في المتن ويليهما قائمة بالمصادر والمراجع مرتبة هجائياً بحسب اسم الشهرة.  
في حالة ما يكون البحث المقدم بلغة أجنبية يجب إرفاق ملخص له باللغة العربية. على ألا تزيد كلمات الملخص عن 100 كلمة وتكتب بعد الملخص الكلمات الدالة المفتاحية (keywords) للبحث .  
تعرض البحوث والدراسات المقدمة للنشر على لجنة التحكيم مكونة من ذوي الاختصاص يتم اختيارهم بسرية تامة وذلك لبيان مدى أصالتها وجديتها وقيمتها نتائجها وسلامة عرضها وصلاحياتها للنشر وعلى الباحث الالتزام بإجراء التعديلات وفق الملاحظات التي يبدئها المحكمون.  
يتعهد كل باحث بعدم نشر بحثه بأية دورية أخرى دون إذن مسبق من هيئة التحرير. وعند قبول البحث للنشر تنتقل جميع حقوق الملكية المتعلقة بالبحث إلى المجلة  
على الباحث أن يرفق ببحثه نبذة موجزة عن مؤهلاته ومصدرها، فضلاً عن إسهاماته العلمية (السيرة الذاتية cv).

بالإضافة إلى إرفاقه لتعهد بعدم نشر المقال في مجلة أخرى.  
البحوث المقدمة للنشر بالمجلة لا ترد إلى أصحابها سواء قبلت أم لم تقبل.  
تحتفظ المجلة بحقوقها في طلب رسوم مقابل النشر والتحكيم وتحتفظ المجلة بحقوقها في عدم نشر أي  
بحث دون إبداء الأسباب وتعتبر قراراتها نهائية.

### تنبيه:

- إن البحوث والدراسات التي تنشر في هذه المجلة تعبر عن رأي أصحابها فحسب،  
وليس بالضرورة أن تعبر عن رأي المجلة.
- لا يسمح بطبع أو نسخ أو إعادة نشر لمجلة "مقاربات" أو لجزء من الأبحاث  
المنشورة بها إلا بإذن خطي من مدير المجلة.
- وكل مخالفة لذلك يتحمل صاحبها مسؤولية المتابعة القضائية.

## موضوعاتية الموت في رواية "دم الغزال" لـ مرزاق بقطاش

إعداد الأستاذة: إيمان مرداسي

إشراف : أ.د. صالح خديش

جامعة العربي التبسي - تبسة -

الملخص باللغة العربية:

تعددت المناهج والمدارس النقدية في الساحة الغربية بين بنوية، ونفسية، وأسلوبية، وسيميائية، وتفكيكية... وغيرها، ثم انتقلت هذه الموجة النقدية إلى الساحة العربية من خلال مجموعة من التوجهات التي طغى عليها التأثير بالثقافة الغربية، ففي أواخر السبعينات وبداية الثمانينات من القرن الماضي بدأ يلوح في أفق الساحة النقدية العربية نخب من النقاد العرب اللذين حاولوا أن يقيموا لأنفسهم مسارا خاصا بهم ومن هذه المناهج نجد المنهج الموضوعاتي الذي ظهر في الساحة العربية من خلال مجموعة من الأعمال الأكاديمية الجامعية التي فرضت نفسها في الساحة النقدية، والتي كان لها ولأصحابها دور بارز في إثراء المكتبة العربية بمثل هذا النوع من الأعمال، لذلك وقع اختيار هذا العمل حول تطبيق هذا المنهج على أحد الأعمال الروائية العربية؛ وبالتحديد الرواية الجزائرية من خلال رواية "دم الغزال" لـ مرزاق بقطاش، من خلال البحث حول "موضوعاتية الموت" في هذه الرواية، ووقع الاختيار على هذه الرواية بالذات لأنها ركزت على موضوع الموت الذي عاشته الجزائر خلال فترة التسعينات من القرن الماضي، ولأن هذه الرواية تحمل بعض ملامح التجديد في الرواية العربية عامة والجزائرية خاصة من خلال تقسيمها من قبل الكاتب إلى ثلاث مقاطع يحكي كل مقطع منها موضوعا معينا يؤول هذا الموضوع في النهاية إلى الموت التي أصبحت بمثابة هاجس يؤرقه، انطلاقا من عملية إحصائية تحليلية للمواضيع التي تناولتها الرواية، وصولا إلى نتيجة حتمية مفادها أن هذه الرواية عاجلت موضوع الموت بطريقة أكثر عمقا ووضوحا.

### Résumé :

Les approches et écoles critiques se sont multipliées en occident, à savoir : **structuraliste, psychologique, stylistique, sémiologique, déconstructionniste...** etc. La scène arabe s'est vite influencée par ces mouvements et tendances.

Vers la fin des années 70 et le début des 80 du siècle passé, une élite de critiques arabes, a pointé à l'horizon et a tenté de se tracer son propre itinéraire, et parmi ses approches, on trouve **l'approche thématique**, apparue dans le monde arabe littéraire à travers un ensemble d'ouvrages académiques et universitaires, qui s'est imposé sur la scène critique tout ayant un rôle important quant à l'enrichissement de la bibliothèque arabe dépourvue de ce genre d'ouvrages.

De ce fait, notre choix s'est porté sur l'application de cette approche sur une œuvre romanesque arabe et plus précisément le roman algérien intitulé : « **Dam Elghazal** » de **Merzak BEKTACHE**, et ce, par la recherche de la « **thématique de la mort** » à travers ce roman.

Nous avons également choisi ce roman en fonction de son thème : la mort en Algérie pendant la décennie noire (années 90) du siècle passé, d'autant plus que le dit roman comporte des nouveautés dans le roman arabe en général et le roman algérien en particulier, et ce, en le divisant en trois parties dont chacune comporte un thème différent qui se dirige, vers la fin, à la mort, qui est une obsession. Cela a été réalisé par une opération statistique analytique des thèmes traités dans le roman, et arrivant au résultat inévitable, montrant que ce roman analyse son thème qui est la mort, de manière plus profonde et plus claire.

لقد عرفت الساحة النقدية العربية عامة والجزائرية خاصة نوعا من التجديد مس بنيتها التحتية، انطلاقا من مجموع المناهج والمدارس التي عرفت الطريق إلى أدبنا العربي، وتعد المقاربة الموضوعاتية من أجدد المقاربات النقدية التي درست النص الأدبي بالتركيز على النص في حد ذاته بمعزل عن أي مؤثرات خارجية فهي تنطلق من النص لتعود إليه، هذه المقاربات النقدية التي تعاملت مع النص الأدبي شعرا كان أم نثرا بطرق متعددة تزامنت مع ظهور موجة النقد الجديد\* التي عرفتها أوروبا خلال ستينيات القرن الماضي.

وبصفة عامة فلقد ظهر النقد الموضوعاتي في بداية الستينات من القرن العشرين، في خضم الصراع بين الاتجاهين اللانسوني والنقد الجديد الذي شهدته فرنسا، وقد نشأ هذا النقد في أحضان الفلسفة الظواهرية، و تغذى على أفكار الفيلسوف الفرنسي غاستون باشلار **Bachelard Gaston (1884-1962)** الذي يشكل المصدر النظري لمفهوم ومصطلح النقد الموضوعاتي.<sup>1</sup> هذه الموجة النقدية التي ساندها مجموعة من الرواد البارزين في أوروبا في ما بعد، أمثال: جون بول وبيار، جورج بولي، جان بيار ريشار، جون روسي....

أما في ما يخص التلقي العربي لهذا المنهج-المنهج الموضوعاتي-، فقد كان ظهوره ظهورا محتشما اقتصر على الساحة الجامعية بفعل عملية الترجمة والمناقشة والاتصال المباشر من خلال افتتاح الجامعات العربية على النظريات اللسانية والنظريات والمناهج النقدية الغربية، هذا الظهور الذي تجلّى في ثلاث أعمال كبرى شهدتها الساحة النقدية العربية، وتمثلت هذه الأعمال في رسالتي دكتوراه دولة نقشتا بجامعة السوربون بباريس، أما الثالثة فقد نقشت بجامعة "مُحَمَّد الخامس" بالرباط -المغرب-، كانت الرسالة الأولى ل كيتي سالم - أخت الروائي السوري جورج سالم- تحت إشراف جان بيار ريشار والتي حملت عنوان: " موضوعاتية القلق عند كي دي موباسان " سنة 1982، والثانية ل عبد الكريم حسن بإشراف أندري ميكائيل وغريماش، وكانت بعنوان " الموضوعية البنوية في شعر السياب " سنة 1983، وقد ظهرت الرسالة الأخيرة بالعربية بينما تظل الأولى في الأصل الفرنسي غير مطبوعة، وقد ظهرت الرسالة الثالثة للناقد عبد الفتاح كليطو تحت عنوان " موضوعاتية القدر في روايات فرنسوا مورياك " <sup>2</sup>.

يعد الاتجاه النقدي الموضوعاتي أحد أهم المدارس النقدية المعاصرة في النقد الغربي والتي يمثلها خير تمثيل الناقد الفرنسي المعروف جان بيار ريشار فمنذ أكثر من ثلاثين عاما وهذا الناقد الكبير ينقل مصباحه النقدي بين العديد من التجارب الإبداعية، يرصد الإشعاعات التي يرسلها والإشعاعات التي يتلقاها، كما نجد إلى جانبه العديد من الرواد أمثال: جورج بوليسه، جان سستار وبنسكي، جان روسيه،....

هذا الاتجاه النقدي الذي ذاع صيته في منتصف القرن العشرين بأوروبا، ثم انتقل إلى الساحة العربية عن طريق الترجمات الواسعة التي شملت أهم المصادر والمراجع في هذا المجال، على يد الرواد أمثال عبد الكريم حسن، وعبد الفتاح كليطو، كما لا ننسى جهود المعاصرين أمثال: مُحَمَّد مرتاض، يوسف وغليسي،....، حيث يعرفه النقد يوسف وغليسي قائلا: "...الموضوعاتية هي منهج بلا هوية، أو ميدان نقدي هلامي تتداخل فيه مختلف الرؤى الفلسفية والمناهج النقدية(الظواهرية، الوجودية، التأويلية، البنوية، النفسانية،...)، والتي تتضافر فيما بينها ابتغاء التقاط الموضوعات المهمة على النصوص، في التحامها بالتركيب اللغوي الحامل لها."<sup>3</sup>

\*النقد الجديد: مصطلح أطلقه الناقد سينجان على أعمال الناقد: إليوت وآلان تيت، وكليث بروكس، وليفز وغيرهم ممن اختلف تقديمهم عن النقد النفسي والاجتماعي، وهذا المنهج النقدي الجديد ظهر في كل من أوروبا وأمريكا بعيد الحرب العالمية الأولى يدير ظهوره للمناهج النقدية النفسية والاجتماعية والجمالية، ويرى أصحابه أن النقد النفسي ينتقل إلى تحليلات سيكولوجية مرضية بعيدة عن العمل الفني، وكذلك يفعل النقد الاجتماعي حيث يعالج ظواهر وقضايا اجتماعية وتاريخية بدلا من أن يصب اهتمامه على النص الأدبي وحده.

<sup>1</sup> - سمير حجازي، معجم المصطلحات اللغوية والأدبية الحديثة، دار الراتب الجامعي، بيروت، د.ت، ص 147.

\*مزراق بقطاش: روائي جزائري من مواليد الجزائر العاصمة سنة 1945، بدأ مشواره الصحفي سنة 1962 ولا يزال ينشط إلى الآن في عديد المجالات والصحف والدوريات، من أهم أعماله: "طيور الظهيرة"، "رقصة في الهواء الطلق"، "جراد البحر"، "دم الغزال"، الرطب واليابس"، "أغنية البعث والموت".

<sup>2</sup> - سعيد علوش، النقد الموضوعاتي، شركة بابل للطباعة والنشر والتوزيع، الرباط، 1989، ص 43.

<sup>3</sup> - يوسف وغليسي، مناهج النقد الأدبي - مفاهيمها وأسسها، تاليفها وروادها، وتطبيقاتها العربية-، جسور للنشر والتوزيع، المحمدية -الجزائر-، 2010، الطبعة الثالثة، ص 147.

ونظرا لقلة التعامل مع هذا المنهج، حاولنا إلقاء الضوء على هذا المنهج من خلال تطبيقه على رواية جزائرية؛ هي رواية "دم الغزال" لمرزاق بقطاش<sup>1</sup>، هذه الرواية التي حملت طابعا من التجديد والتغيير شكلا ومضمونا، فاعتماد كاتبها على طريقة المقاطع، ومناقشتها لمواضيع مناهضة للواقع السياسي في تلك المرحلة جعل منها رواية مجددة شكلا ومضمونا.

ويجدر بنا قبل الحديث عن الحضور الصارخ لموضوع الموت في رواية "دم الغزال" لمرزاق بقطاش، تحديد الجانب المفاهيمي للزمن الذي تحمله الرواية؛ والذي يعد من أهم المفاهيم التي وصفت بالغموض؛ وذلك راجع لكونها على صلة بعدد من المفاهيم التجريدية من ناحية، وكونها أيضا ذات ارتباط بكل مظاهر الوجود الإنساني من ناحية أخرى، وفي هذا الموضوع يقول القديس ST AUGUSTIN في كتابه "الاعترافات" LES CONFESSIONS : "ما هو الزمن؟ إذا لم أسأل فيني أعرف، أما إذا سألتني أحدهم وأردت الإجابة فيني لا أعرف"<sup>1</sup>، فالقارئ لرواية "دم الغزال" لمرزاق بقطاش يكتشف بأن الزمن في الرواية يتمثل في ثلاث أزمنة؛ وذلك راجع لكون أن الرواية مقسمة في حد ذاتها إلى ثلاثة أجزاء، حيث يتحدد القسم الأول بجزءة الرئيس الراحل "محمد بوضياف"، فقد اجتمع الناس في ذلك اليوم "لكي يدفنوا شخصية عظيمة، شخصية رئيس الدولة نفسه، بعد أن نال الرصاص من قفاه وظهره"<sup>2</sup>.

أما القسم الثاني فهو موضوع الرواية التي كان مرزاق بقطاش يحاول رسم ملامح لشخصيتها التي اختار لها مرضا عضالا هو سرطان المخ وزمنها يمتد بعد اغتيال الرئيس "محمد بوضياف" لأن مرزاق بقطاش يقول أن: "الرصاصات التي انطلقت لتخترق ظهر الرئيس وقفاه، جعلتني أغير وجهة الكتابة بعض التغيير"<sup>3</sup>.

أما القسم الثالث والأخير في زمن الرواية هو الجزء الخاص بـ "ما حدث لمرزاق بقطاش بالذات في تلك الألفية الحارة من 31 جويلية 1993"<sup>4</sup>، تلك الأحداث التي تمثلت في محاولة اغتياله في هذا التاريخ.

فالقصة لكي تروى لا بد أن تكون قد تمت في زمن ما غير الزمن الحاضر بكل تأكيد، لأنه لا يمكن حكي قصة أحداثها لم تكتمل بعد، وهذا ما يفسر تباعد معقول بين زمن حدوث القصة وزمن سردها، وهذا ما قام بهم مرزاق بقطاش؛ فالرواية تدور أحداثها بين زمن اغتيال الرئيس محمد بوضياف سنة 1992، وزمن تعرض الكاتب لمحاولة اغتيال أيضا وذلك في 31 جويلية 1993، وزمن سردها هو 15 مارس 1995، أي بعد سنتين من زمن حدوث القصة، فكل عودة للماضي تشكل للسرد استنكار.

لقد طغى حضور موضوع الموت على رواية "دم الغزال" لمرزاق بقطاش؛ ويرى الكاتب أن السبب في ذلك هو تقدمه في السن فهذا الموضوع لم يكن يشغله في شبابه، أضف إلى ذلك الظروف التي كانت تعيشها الجزائر في تلك الفترة -العشرية السوداء-، فالرواية كتبت سنة 1995 في أوج الأزمة السياسية التي كانت تعيشها البلاد.

لهذا السبب كان حضور مصطلح الموت وما يشبهها من كلمات توحى بالفناء مثل: المقبرة، الرصاص، الجثمان، المشيعون...، وهذا ما يؤكد هذا الجدول الإحصائي الذي يبين حضور مثل هذه المصطلحات في المقطع الأول من الرواية:

المصطلح	الصفحات التي ذكر فيها المصطلح داخل الرواية
الموت	7-9-12-14-15-20-22-23-24-26-28-32-33-34.
المقبرة	7-12-13-14-16-17-27-32-33-39.
الرصاص	9-11-12-15-16-17-29-34-35.
الجثمان	12-13-19-21-22-38.
الجزنة	13-14-17-18-19-21.

<sup>1</sup> -نقلا عن: عمر عيلان، الأيديولوجيا وبنية الخطاب الروائي -دراسة سوسيو بنائية في روايات عبد الحميد بن هدوقة-، منشورات جامعة منتوري، قسنطينة-الجزائر-، 2001، ص 271.

<sup>2</sup> -مرزاق بقطاش، دم الغزال، دار القصة للنشر، الجزائر، 2002، ص 9.

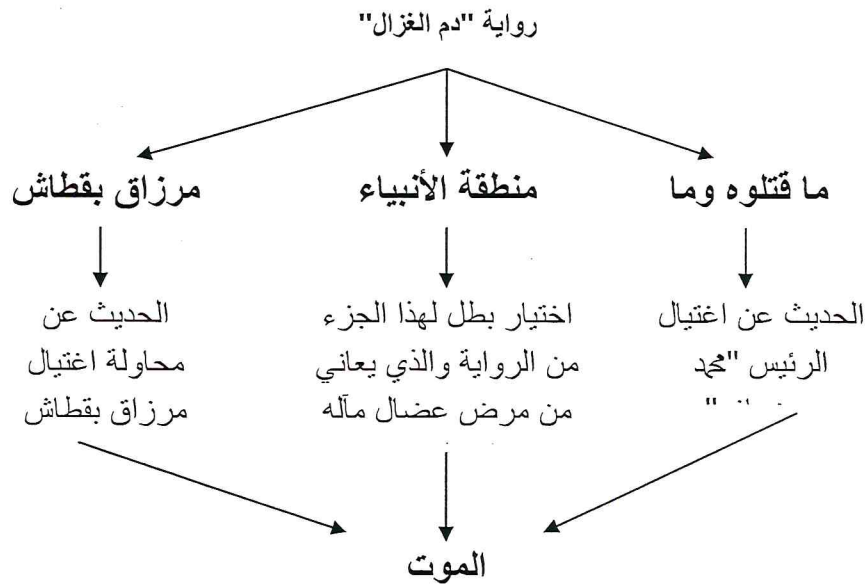
<sup>3</sup> -المصدر نفسه، ص 43.

<sup>4</sup> -المصدر نفسه، ص 113.

القتل	15-16-18-19-22-24-28-29-30-31-33-35-36-37-38-39-40.
التأبين	25-26-27-28-34.

أما في الجزء الثاني من الرواية الذي عنوانه الكاتب بـ "منطقة الأنبياء" فقد بقي موضوع الموت ساريا؛ ويظهر ذلك جليا من خلال الحضور الصارخ لكلمة موت في "الصفحات: 43-44-48-54-59-60-62-63-64-65-67-70-71..."، بالإضافة إلى بعض المصطلحات الدالة على الفناء مثل كلمة "المقبرة"، والتي وردت في الصفحات "45-52-53-68-69-70...".

لم يخرج الكاتب في الجزء الثالث والأخير من روايته الذي حمل اسمه "مرزاق بقطاش" -لأنه تحدث عن موضوع الموت الذي كان يهدد الكاتب في مرحلة معينة من حياته والتي انتهت بمحاولة اغتياله في 31 جويلية 1993- للحديث عن موضوع آخر، بل استمر في الحديث عن الهاجس الذي يؤرقه وهو الموت الذي ذكره عدداً من المرات في هذا الجزء، حيث نجد مثلا كلمة موت تكررت على سبيل المثال في الصفحات: 101-102-105...، وهذه العملية الإحصائية تحيلنا إلى هذا الرسم التخطيطي الذي يبين حضور الموت في رواية "دم الغزال" لمرزاق بقطاش:



وللحديث عن موضوع الموت في الرواية يجب الحديث على أهم عنصر يشع داخلها، حاملا هذا الموضوع الذي ظل يؤرق الكاتب أثناء عملية الكتابة؛ هذا العنصر متمثل في عنوان الرواية "دم الغزال"، فالدم هو دليل صارخ على الموت والفناء انطلاقا من اغتيال الرئيس محمد بوضياف، وصولا إلى محاولة اغتيال الكاتب، أم الغزال فما هو إلا تلك الشخصيات التي تتم ذكرها في الرواية؛ والتي تعرضت للموت بطوعية منها أو دوتها، والذي يعتبر مرزاق بقطاش واحدا منها، فقد اختصر الكاتب موضوع الموت داخل الرواية في كلمة "دم"، واختصر القائمة الاسمية للذين تعرضوا للموت في كلمة "الغزال"، لما يحمل الغزال من صفاء وجماء وجمال وبالرغم من هذا كله فإنه يتعرض في الأخير للافتراس من قبل الموت.

ومن الملاحظ داخل رواية "دم الغزال" لمرزاق بقطاش أنها تسرد بضمير المتكلم منذ البداية وحتى النهاية شأنها في ذلك شأن الروايات الجديدة التي حاولت أن ترسم لنفسها مسارا خاصا في ساحة الأجناس الأدبية خاصة السردية منها.

وتتضمن رواية "دم الغزال" لمرزاق بقطاش جملة من القضايا المختلفة سواء كانت اجتماعية، أو سياسية، أو تاريخية مركزا على هاجس الموت الذي ضل يطارد الكاتب خلال عمله هذا؛ فموضوع الموت هو أكثر الموضوعات تناولا وتركيزا خلال هذه الرواية فتحول بطريقة ما إلى شبح ضل يجوب في فكر الكاتب، حيث استخدم الكاتب أسلوب القص والحكي والوصف من بداية الرواية إلى نهايتها، حيث يبدأ الرواية

يُوصف بعض الشخصيات التي حضرت جنازة الرئيس الراحل **مُحمَّد بوالضيف** على اثر اغتياله أمام عيون الملايين في إحدى القاعات ثم ينتقل إلى وصف المقبرة في حد ذاتها؛ وكانت هذه المقبرة هي "المقبرة العليا" بالجزائر العاصمة والتي خصصت لكي لا يدفن فيها أي شخص إل الشهداء والشخصيات التاريخية والعظماء، لذلك فالمقبرة تعج برؤساء ووزراء من عهود مختلفة؛ وبهذا نلاحظ أن الكاتب **مرزاق بقطاش** بقي يعاني خلال عمله هذا من موضوع واحد سيطر على مخيلته وجميع أفكاره وهو موضوع الموت والفناء والخوف، وبعد أن وضع الراوي القارئ في ذلك الجو الذي يخيم عليه الحذر والقلق من المجهول -وهو الموت-، قبل وصول جثمان الرئيس "**مُحمَّد بوالضيف**"، ينتقل إلى وصف وصول الموكب الجنائزي إلى المقبرة ويقر **مرزاق بقطاش** بأنه كان من ضمن المشيعين، حيث يقول: "الظروف السياسية شاءت أن أكون منهم -المشيعين-...<sup>1</sup>"، وفي هذه اللحظة يتذكر الكاتب حدثًا مماثلاً حدث في نفس هذا البلد، جنازة كانت قبل أربعة عشر سنة وهي جنازة الرئيس الراحل **هوارى بومدين** حيث يقر بأن هناك وجه تشابه كبير بينهما فالأولى كانت جنازة رئيس مات مغتالا جسما كما يقال هنا وهنا، أما الثانية فبطلها اغتيال على الطريقة السينمائية المنقولة على الهواء مباشرة، حيث تتوالى الأحداث والاستدكار في رواية دم الغزال لـ **مرزاق بقطاش** ويبقى الهاجس الوحيد المسيطر على أفكاره ومخيلته هو هاجس الموت، ثم يعود الروائي لمحاضره وهي جنازة الرئيس **بوالضيف** حيث يشبه طريقة موته هذه بطريقة موت **يوليوس قيصر** قبل عشرون قرنا من الزمان بل إن الكاتب ذهب إلى زمن أقرب من ذلك حيث شبه طريقة الموت هذه بطريقة موت الرئيس الأمريكي **جون كيندي** عام 1963 في مدينة دالاس الأمريكية، ثم يعود إلى وصف الموقف الجنائزي المهيب ومواراة جثمان الرئيس الراحل التراب وتلاوة فاتحة الكتاب على روحه بعد وقفة تأبينية.

ثم ينتقل الكاتب في مرحلة أخرى إلى الإقرار بأن اغتيال الرئيس **مُحمَّد بوالضيف** جعله يغير وجهة الكتابة بعض التغيير، حيث كان الكاتب ينوي الحديث عن الموت في العالم العربي والإسلامي، غير أن الكاتب ورغم هذا التغيير الذي اعتمده إلا أنه لم يغير فكره عن الموضوع الأساسي الذي ظل يُورقه خلال صفحات روايته هاته؛ وهو موضوع الموت، فيتحدث عن بطل روايته الذي يقر بأنه رجل في الأربعين من عمره صاحب ثقافة واسعة ونظرة فنية إلى الأمور، لكنه أراد أن يجعل منه إنسانا مريضا وبالضبط مريض بمرض سرطان المخ؛ الذي يؤدي بطريقة أو بأخرى إلى طريقة حتمية وهي الموت، وأقرب مكان يحوم فيه الموت هو المقبرة؛ لذلك جعل الكاتب من بطله إنسان مقيما في شقة مقابلة لمقبرة من المقابر لكي يبقى هاجس الموت يحاصره؛ ولكي تبقى هذه الشخصية تنرنج بين الموت والحياة، وبين حقيقة العقل وخياله، بين الحياة العادية وحياة شخص عل شفى حفرة من الجنون أو الموت.

أما في صفحات الفصل الثالث والأخير من رواية "دم الغزال"، فيعود الكاتب إلى وصف تلك الحداث المرير والساعات الأمر التي عاشها **مرزاق بقطاش** في 31 جويلية 1993؛ إثر محاولة اغتياله كواحد من أعضاء المجلس الاستشاري ونجده يتساءل عن تلك الاغتيالات التي بدأت تحصد أعضاء المجلس الاستشاري واحدا تلو الآخر دون سابق إنذار بالرغم من أنهم جاؤوا لينبؤوا البلاد لا ليهدمها قاتلا: "كيف يقتلوننا؟ من هذا الذي يعتقد أننا باتمائنا إلى المجلس الاستشاري الوطني جئنا لنسد عليه الطريق...، أوليس هذا المجلس استشاريا في المقام الأول؟ إذن، فما هو الأمر؟ ولم هذه الظنون والأوهام كلها؟"<sup>2</sup>، ومع كل هذه الأحداث التي مرت بها البلاد وتوالي الاغتيالات واحدا تلو الآخرى، إلا أن **مرزاق بقطاش** ضل رفضا للتصديق باحتمال اغتياله وهذا ما جعله يرفض عرض الشرطة حمايته ما دام يعيش في الحي الذي ولد فيه، فهو يعرف سكانه واحدا واحدا، فلا أحد يجراً على اغتياله، ثم يصف تفاصيل الحادثة بدقة متناهية، حيث يقول بأنه كان يتابع كرسيه الذي يصطحبه معه إلى ساحة قريبة من بيته، ليتفرج فيها على لاعبي الكرات الحديدية، ويتصفح كتاب "الوعد الحق" لـ طه حسين، فباغته القنلة ووجهها رصاصا إلى رأسه من حسن حظه أنها لم تستقر في رأسه، فلم يحن أجله بعد، لم يرغب الكاتب عن الوعي بل ظل يتابع مراحل نقله إلى مستشفى الحي ومنه إلى المستشفى العسكري.

تعتبر رواية "دم الغزال" لـ **مرزاق بقطاش** رواية الموت الحقيقية لما تحمله من مواضيع تدور كلها في بوتقة واحدة وهي الموت، لهذا فهي مقسمة إلى ثلاثة أجزاء كبرى يدور موضوعها حول الموت، ووضع لكل جزء منها عنوانا فرعيا مختلفا عن العنوان الأصلي "دم الغزال"، إلا أنه يصب في مصب واحد وهو الفناء والزوال والموت سواء كان ذلك ن خلال الموضوعات التي تحملها هاته الأجزاء أو من خلال شخصياتها أو من

<sup>1</sup> - الرواية، ص 14.

<sup>2</sup> - الرواية، ص 111.

خلال الأمانة التي اختارها الكاتب لتكون موضوع روايته، ولا ننسى الزمن الذي تحتويها الرواية لأن مرزاق بقطاش عاد بعد عشرية كاملة ليصف تلك الأحداث التي عاشتها الجزائر انطلاقاً من الاغتيالات التي شهدتها بدءاً من أعلى سلطة من الدولة إلى أبسط فرد من أفرادها، وصولاً إلى محاولة اغتياله في حد ذاته، فيبدأ الجزء الأول من الصفحة "1 إلى 40" والتي وضعها تحت عنوان "وما قتلوه، وما صلوه"، أما الجزء الثاني فقد كان من الصفحة "41 إلى 97" والذي عنوانه بـ "منطقة الأنبياء"، وأما الجزء القسم الأخير فينطلق من الصفحة "98 إلى 158" والذي توجه بعنوان "مرزاق بقطاش".

إن لعبة الموت التي عاشها مرزاق بقطاش، ووجد نفسه عنصراً مدججاً فيها دون علم منه ودون أن يكون له رغبة في ذلك، حيث أدمج في علم السياسة مرغماً حيث يقول: "مع أنني لست بالسياسي وأكره السياسة...<sup>1</sup>؛ وهذا ما أكده الأستاذ محمد ساري في كتابه "محنة الكتابة" حيث قال: "أتذكر أنني سألت بقطاش - أمام مقر اتحاد الكتاب في ندوة أقيمت بمناسبة صدور رواية 'غداً يوم جديد' لـ عبد الحميد بن هدوقة في ربيع 1992، عن سبب انضمامه إلى المجلس الاستشاري، فقال بأن الكاتب يتحدث كثيراً، وينتقد السلطة دوماً، وما قد جاءت مناسبة تجسد تلك الأحلام على أرض الواقع، طلبوا منه الانضمام فوجدنا فرصة سانحة لممارسة السياسة بأخلاقه العالية، وطيبته الساذجة التي اعتقدت بأن النداء كان فعلاً لإنقاذ البلاد من الخطر المحدق بها وليس انقاذ مصالح فاشية...<sup>2</sup>". وأكثر دليل يمثل رفض الكاتب مرزاق بقطاش للعبة السياسة، وأنه أدمج فيها مرغماً، ما توصل له من نتائج رافضة لهذه اللعبة ومناهضة لها، وذلك من خلال روايته "عزوز الكابران" الصادرة سنة 1989.

لقد مر الكاتب بلحظات يجب على القارئ تصفحها لكي يشعر بتلك الأحاسيس الجياشة والمؤثرة وتلك اللحظات والثواني الحارقة التي عاشها الكاتب، ومن الجدير بالذكر أن مرزاق بقطاش لم يتحدث عن هوية القتلة أو إلى أي اتجاه من الاتجاهات ينتمون؟ فقد كان الكاتب بجيلاً في هذه النقطة بالذات؛ وعلى الأرجح أن سبب ذلك هو الموت في حد ذاته لأن الموت مجهولة الهوية فلا يدري الإنسان أين يفاجئه، أو متى يباغته، ولكن الحقيقة الوحيدة والمؤكدة هي فعل الجريمة، وأما عن عنوان الرواية "دم الغزال" فهو عنوان مشع، ويبرز ما تحويه الرواية من معاني الفناء والزوال وعدم الاستقرار الدائم الذي تولده لحظات انتظار الموت المحتومة، فالدم هو دليل على تلك الاغتيالات المتتالية سواء ما تعلق منها بالرئيس الراحل محمد بوضياف، أو بغيره من الاغتيالات الأخرى، وليس الغزال إلا مرزاق بقطاش نفسه بطيبته وبحساسيته المفرطة، ومشاعره الجياشة التي تتلمس الخير في الإنسان دون الشر.

لقد سعى مرزاق بقطاش خلال صفحات روايته، إلى ترسيخ وتوثيق هاجس الموت الذي كان يؤرقه ويثقل كاهله، انطلاقاً من السنوات العجاف التي عاشتها الجزائر في عشرية فاقة السواد بقليل، ومارست على الكاتب خاصة وعلى الجزائريين عامة نوعاً من الضغط، هذا الضغط الذي تولد عنه نوع من الكتابة التي مالت إلى التركيز على موضوع الموت وما يحوم حولها من هواجس، لذلك حاولت أصلت الضوء على إحدى هاته الأعمال الأدبية التي حاول صاحبها -مرزاق بقطاش- أن يوصل للقارئ ولو جزءاً يسيراً من تلك السنوات التي ظل الموت يطاردها من أصغر فرد فيها إلى أعلاها.

<sup>1</sup> - الرواية، ص 14.

<sup>2</sup> - محمد ساري، محنة الكتابة-دراسات نقدية-، منشورات البربخ، الجزائر، ماي 2007، ص 116.

## الفهرس

01	تطور الدراسة النقدية للشخصية الروائية في النقد الجزائري من خلال ثلاث نماذج د. لطرشي الطيب - د. هورة نسيم - جامعة الجلفة
07	المصطلحات الدارجة الشعبية ودورها في تقييد بعض فروع الفقه د/ المسعود عبدالوهاب - ط. د/ ابراهيم طيباوي - جامعة زيان عاشور الجلفة
11	جهود أبي راس الناصري في تطوير الدرسين : البلاغي والكلامي الأستاذ الطيب بلعدل - جامعة الجلفة
21	التغيرات الصوتية في القراءات السبع أ/ محمد ماكني - جامعة سيدي بلعباس
28	البعد الإيقاعي للتكرار في الشعر الجزائري الحديث - ديوان الشبوكي الجزائري أنموذجا - الأستاذ الدكتور: عبد اللطيف حني - جامعة الشاذلي بن جديد الطارف الأستاذة : فاطمة خروف- جامعة 20 أوت 1955 سكيكدة
34	إدوارد سعيد وتفكيك الخطاب الكولونيالي قراءة في كتابي الاستشراق والثقافة والإمبريالية صورية مكاحلية - طالبة دكتوراه - جامعة العربي التبسي. تبسة - الجزائر
43	أثر التعدد اللغوي على التنمية اللغوية في ظل تكريس الازدواجية السياسية في الوطن العربي. الباحثة يمينة زيفام- جامعة عبد الحميد بن باديس - مستغانم
48	الججاج و ترسيخ المواطنة لدى الطفل دراسة تطبيقية - د/ ليلي غضبان - جامعة باتنة-1
54	الأغنية الشعبية الثورية الجزائرية في المنطقة الشرقية بين مقاومة الاستعمار و جمالية التعبير الأستاذ الدكتور: عبد اللطيف حني- الأستاذة : رحمة تواتي - جامعة الشاذلي بن جديد الطارف
61	الرواية والتجريب: قراءة في روايتي: تلك المحبة والموت في وهران للحبيب السائح. د. حمداني عبد الرحمن - جامعة الجيلالي بونعامة. خميس مليانة
66	إشكالية نشأة حقوق الإنسان بين الفكر اليوناني والهلاستي الأستاذة. د. بلحنافي جوهر - قسم الفلسفة - جامعة معسكر
76	علاقة الإيقاع بالدراسات الصوتية في أنشودة المطر لبدر شاكر السيّاب الدكتورة أسية داحو - جامعة لونيبي علي-البلبيدة 2
84	النظرية اللغوية النصية و مسوغاتها سلطة القراءة في الأدبيّة النصية و قارئها - <i>La théorie linguistique du texte et ses justifications</i> الدكتورة:نعاس نادية - جامعة الجزائر02 - أبو قاسم سعد الله -
91	المنحى الوجداني في الشعر الجزائري الحديث أ. حراز العيد - جامعة طاهري محمد بشار
97	التكنولوجيا الرقمية و تنمية الموارد البشرية أ. بطاط نصيرة- جامعة محمد بوضياف- المسيلة
104	مبادئ نظرية التأثير بوداود فوزية - سيدي بلعباس الجزائر

- 111 الأنتى الأسطورية في رواية "الفجرية ويوسف المخرنجي" لإدوار الخراط دراسة نقدية أسملوريلد  
أ. خروفة براك - جامعة باجي مختار- عنابة
- 117 الدلالة النحوية في المقول الشعري نماذج مختارة من شعر الشافعي  
الدكتورة زهية مرابط - جامعة باجي مختار عنابة
- 122 المعجم العربي المختص في الصناعات الغذائية  
الباحثة: سارة كدالي - الأستاذ الدكتور: كمال عطاب
- 132 دراسة تحليله لسانية في قصيدة " سجل أنا عربي " لمحمود درويش  
د: سهام داودي - جامعة الشاذلي بن جديد -الطارف-
- 138 وجهات نظر في صعوبات التعلم وكيفية التعامل مع ذويها ومدى ارتباطها بالفشل الدراسي "  
« Perspectives On Learning Difficulties And How To Deal  
With Their Parents And How They Relate To School Failure»  
الأستاذ: شعيب زياد - جامعة البليدة 2 لونيبي علي
- 144 إشكالية تدريس النحو في المنظومة التربوية -التعليم الثانوي أنموذجا-  
أ.شيباني محمد - جامعة سيدي بلعباس
- 149 صورة الحداثة في رواية الزلزال للطاهر وطار قراءة سيميائية سردية في بنية المعنى وإنتاجه.  
الأستاذة: بريزة هلول أستاذ مساعد - أ- قسم اللغة العربية جامعة الشاذلي بن جديد -الطارف-
- 160 طالبة دكتوراه في جامعة العربي التبسي -تبسة المشرف: الأستاذ الدكتور رشيد رايس- جامعة تبسة -  
موضوعاتية الموت في رواية " دم الغزال " لـ مرزاق بقطاش  
إعداد الأستاذة: إيمان مرداسي- إشراف: أ/د. صالح خديش - جامعة العربي التبسي - تبسة -
- 166 السيمياء في ضوء الدرس اللساني الحديث  
أ/ أمباركة صفية بن سعد - د/ أحمد بوصبيعات - جامعة الجلفة
- 174 السمات التشكيلية و التعبيرية للمنمنمات الإسلامية من خلال فن الواسطي  
صفية متاد - المشرف: لطروش الشارف - جامعة عبد الحميد ابن باديس مستغانم
- 183 صورة المرأة بين الحسية و الرمزية في غزليات ابن حمديس الصقلي " ت 527هـ"  
الاسم واللقب: عبد الحفيظ خامر - جامعة قسنطينة 1
- 188 ظاهرة حذف المفعول به من بنية التركيب القرآني وعلاقتها بالمعنى  
أ. عبد الله زيتوني أ.د. الشارف لطروش - جامعة عبد الحميد بن باديس/مستغانم- مختبر اللغة  
والتواصل/ المركز الجامعي أحمد زياتة/غليزان
- 193 جمالية التداخل الأجناسي في الشعر القصصي - بين الذاتية الشعرية والموضوعية السردية -  
عطية وهيبة- جامعة الشيخ العربي التبسي
- 203 مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها -دراسة في معايير وشروط الجودة-  
الباحثة: فاطمة حيمورة - جامعة باجي مختار- عنابة
- 209 الأستاذ الدكتور: خليفة صحراوي - جامعة باجي مختار- عنابة  
منظومة القيم التربوية في الحكاية الشعبية الطفلية المرئية - مسرحيات عز الدين جلاوي أنموذجا -  
د فتيحة بلحاجي - أستاذ محاضراً - المركز الجامعي - مغنية - تلمسان
- 217 نحو تحقيق مخطوط " شرح القصيدة الخزرجية في علم العروض والقافية لأبي القاسم الفتوح عيسى بن  
أحمد الصنهاجي "  
إعداد: وزار سليمان - جامعة تلمسان
- 222 الفلاسفة الحديثة وسؤال المنهج  
د. خيرة بورنان - جامعة محمد بوضياف بالمسيلة

- 228 إشكالية المنهج وتطبيقه في النقد الجزائري الحديث  
لبشيري سليمان - جامعة محمد خيضر - بسكرة
- 232 ظاهرة الإعراب في العربية عند الأصوليين  
الدكتور نوار عبيدي - جامعة الشاذلي بن جديد. الطارف
- 237 نظرية الفاعلية التواصلية عند هابرماس  
الدكتور زروخي الدراجي - جامعة المسيلة
- 245 الاستعارة التصويرية في رواية "عندما تشيخ الذئب" لجمال ناجي من منظور لايفوف وجونسون  
د. هجيرة لعور - جامعة باجي مختار - عنابة
- 255 الدلالة الصوتية في اللغة العربية  
هشام فرّوم - جامعة الشاذلي بن جديد - الطارف
- 263 جمالية الإيقاع ودلالاته في الشعر الزهدي الأندلسي تائبة الإيبيري أنموذجاً  
الدكتور: عبد اللطيف حني - جامعة الشاذلي بن جديد الطارف  
الأستاذة: دخيل هوارية - جامعة 20 أوت 1955 سكيكدة
- 272 بلاغة التركيب في شعر الأمير عبد القادر الجزائري دراسة في البنى الأسلوبية  
( ظاهرة التكرار الفني / أنموذجاً )  
د/ فرحات موساوي - جامعة زيان عاشور - الجلفة
- 279 الانباري وترجيحه لرأي البصريين في إعراب الأسماء الستة  
الدكتور يوسف قسوم - جامعة العربي التبسي - تبسة -
- 286 القيود الواردة على حرية الصحافة في قوانين الإعلام الجزائرية (1982-1990-2012)  
مداح خالدية - جامعة وهران 1 - أحمد بن بلة - الأستاذ المشرف: د. عمراني أحمد
- 295 التقويم الذاتي لأساتذة التعليم الابتدائي نحو أدائهم البيداغوجي في ضوء معايير الجودة  
الشاملة - دراسة ميدانية ببعض المدارس الابتدائية لولاية المسيلة -  
د. لمين نصيرة - ط/دك. عطوي حورية - جامعة محمد بوضياف بالمسيلة
- 305 تلقي شعر أبي تمام لدى علماء اللغة بين الاندماج والتعارض  
أ- وهيبة لماني - المركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف - ميلة -
- 309 حركة التعريب في العصر الأموي - طريق انعتاق ونهاية تبعية -  
الدكتور: مراد لكحل - جامعة محمد بوضياف المسيلة
- 320 ألفاظ الزمن في القرآن الكريم وتصنيفها من حيث الإبهام والتحديد  
أ.د. محمد الأمين خويلد - أميرة كربوعة - جامعة - زيان عاشور - الجلفة -
- 328 الطبيعة الحية و الهامدة في شعر عمر أبي ريشة  
the mobile and immobile nature in Omar Abu Richa Poetry  
د. قطيمة سعود - جامعة الجلفة
- 337 التحول الى التجارة الالكترونية وتحديات الجريمة المعلوماتية.  
سعيد عزوز - جامعة لونيبي علي البليدة 2 -
- 345 تحت اشراف: الأستاذ الدكتور رامول خالد - جامعة لونيبي علي البليدة 2  
المهارات الحرفية العائلية واثرها على عمل الاطفال دراسة ميدانية بولاية الجلفة  
الأستاذة: سالمي فاطمة الزهراء / جامعة الجزائر 2 - الدكتورة: التونسي فايزة / جامعة عمارتليجي الاغواط

- 350 التمييز الألي للكلام العربي بالاعتماد على الفونيمات الأحادية قسم علوم اللسان  
 رأي علي - جامعة الجزائر 2
- 358 تحت إشراف: عظامو مديش أمال بهاء هدي - جامعة زيان عاشور الجلفة  
 مسئوليات التحليل السيميائي للنص الأدبي: مقاربة سيميائية لرسالة عمر بن الخطاب في القضاء  
 د. خلفاوي مسعودة - جامعة الجلفة
- 368 الحركة الصحفية الوطنية بتسنطينة عام 1933 م من خلال (السنة، الشريعة، الصراط)  
 الأستاذ: حكيم سليمان
- 375 التكوين الإعلامي في الجامعة الجزائرية ومشكلاته  
 د. وليدة حدادي - جامعة محمد بن دباغين سطيف-2
- 386 تناسب المثاقفة النسبية مع الخاتمة في رواية "يوم رافع للموت" لسمير قسيبي.  
 الطالب: جمال ذباح - إشراف: الأستاذ الدكتور: فاتح علاق - جامعة الجزائر 2
- 391 صلة الإيقاع الشعري بظاهرة الخفة والثقل  
 الأستاذ: بيض القول ميلود - جامعة الجلفة
- 394 التمارين وتعليم اللغة ولعلمها  
 د. بلقاسم جياب - جامعة محمد بوضياف المسيلة
- 397 تأثير الظروف الاجتماعية للأسرة وبعض المتغيرات على ظهور سلوك الشغب عند تلاميذ التعليم الثانوي  
 د/ بلعسله فتيحة - المدرسة العليا للأساتذة - بوزريعة - د/ خطار زهية - جامعة الجزائر 2
- 407 بناء و تقنين اختبار الشاؤل غير الواقعي للسائق  
 د. زعابطة سيرين هاجر - جامعة عمارثليجي - الأغواط -
- 418 المهاجر الدولي بين الدوافع الاجتماعية والشريعة القانونية  
 د. بونوة علي - جامعة شرداية - د. بونوة محمد - جامعة الجلفة
- 424 آليات سد عجز الموازنة العامة للدولة في ظل أزمة انهيار أسعار النفط - دراسة حالة الجزائر -  
 كزيز نسرين - جامعة زيان عاشور، الجلفة، د/ حميدة مختار - جامعة زيان عاشور، الجلفة.
- 435 سؤال النهضة والتقدم  
 د موسى بوبكر - جامعة باتنة 01
- 442 اللغة الروائية في النقد الروائي عند عبد الملك مرتاض  
 طهلال عيسى - جامعة الجلفة - الدكتور بوشيبية بوبكر - جامعة الجلفة
- 447 أثر التخطيط الإداري في مواكبة التطور الاقتصادي العالمي  
 حميدة سيد علي - جامعة الجلفة
- 450 خصائص البنيات الأسلوبية في "قصيدة خارجة من الحصار" لعز الدين ميهوبي -  
 الباحث: بن دراح مبارك - أ.د. حشلاقي لخضر - جامعة الجلفة
- 454 الوعي الممكن في الرواية الجزائرية المكتوبة بالفرنسية رواية "نجل الفقير" لمولود فرعون أنموذجا  
 ميلود حميدة - جامعة الجلفة - إشراف الدكتور الطيب لطوشي - جامعة الجلفة
- 461 *Identité et altérité dans Terre des Hommes d'Antoine de Saint-Exupéry*  
 Sidi Mohammed TALEB - Université Abou Bekr BELKAID, Tlemcen, Algérie



الترقيم الدولي المعياري للمجلة (ر.د.م.د)

**I.S.S.N 2335-1756**